“顏色鹿貍”臆解

（首發）

抱小

馬王堆竹書《十問》有下引一段話：

黃帝問於大成曰:“民何失而<顏>色鹿〈麄〉〈貍（黎）〉,黑而蒼?民何得而腠理靡曼,鮮白有光?”[[1]](#endnote-1)

其相關的圖版作：



其中的“〈貍〉”字，原整理小組注：

貍讀爲黎，《論語・雍也》皇疏：“犁音貍。”可爲旁證。黎，黑，字或作黧。

《長沙馬王堆漢墓簡帛集成》（以下簡稱“《集成》”）仍之。

案古音“貍”為之部字，而“黎”為脂部字，二字的古音判然有別，所以原整理者依南朝梁人皇侃《論語義疏》“犁音貍”，以此作為“貍”讀為“黎”的證據，不可信從。

又原整理者以“鹿”為“麄”之誤字，《集成》亦從之。我們認為，與其認為“鹿”為“麄”之誤字，倒不如根據戰國楚簡中“鹿”字的一種特殊用法，[[2]](#endnote-2)認為馬王堆此“鹿”字是戰國楚文字用字習慣的孑遺。或者竟認為此“鹿”字就是“麗”的誤字似乎也未嘗不可。其實就是單純地觀察“鹿〈貍〉”與下文之“靡曼”，似皆應為雙聲聯綿詞，從這點來說，也是我們不能相信簡文的“鹿”是“麄”之誤字的一個原因。

如果拙說有些許的道理，那末簡文“鹿（麗）〈貍〉”則可讀為“驪霾”。《說文》：“驪，馬深黑色。”《詩·魯頌·駉》：“有黃有驪。”毛亨傳：“純黑曰驪。”又王充《論衡·定賢》云：“舉檐千里之人，材筴越疆之士，手足胼胝，面目驪黑。”[[3]](#endnote-3)

又劉熙《釋名·釋天》曰：

風而雨土曰霾。霾，晦也。言如物塵晦之色也。[[4]](#endnote-4)

是“<顏>色鹿（麗-驪）〈貍（霾）〉”就是指面目塵晦深暗。

案上博五《融師有成氏》簡8有下引文句：

（顏）色深（晦），而志行㬎（顯）明。[[5]](#endnote-5)

其與馬王堆竹書之“<顏>色鹿（麗-驪）〈貍（霾）〉”文義至近，“（晦）”“〈貍（霾）〉”古音亦極近，可以比照。

又《路史》卷二十一《後紀十一·疏仡紀》記帝舜，有“形卷婁，色黳露”[[6]](#endnote-6)語，有注云：

《莊子》云“卷婁者舜也”，注謂背項傴凹向前也。《文子》云：“堯瘦癯，舜黴墨。”《尸子》“堯瘦舜墨”，言憂世念民至于此。而《鄧析子》言“堯舜至聖，身如脯腊。”“堯若腊，舜若腒”，故王充言：“上帝引俛<逸>”，此謂舜也承安繼逸，無為而治，[[7]](#endnote-7)何為若腒哉！

今本《文子·自然篇》作：“舜黧黑。”而《淮南子·脩務篇》作：“舜黴黑。”其“露”字義似不可通，頗疑即“霾”之誤字。“黳露〈霾〉”與“翳霾”及“曀霾”之音義相近同。

綜上所述，馬王堆竹書之“鹿（麗-驪）〈貍（霾）〉”與上博簡之“深（晦）”及《路史》之“黳露〈霾〉”，其文義並相近，皆為形容人顏色之詞。“鹿（麗-驪）〈貍（霾）〉”，與古書中習見的形容人之顏色，用“黎黑”“黧黑”者，其音義雖甚相近，[[8]](#endnote-8)但仍稍有區別，不能等同視之。

1. 裘錫圭主編《長沙馬王堆漢墓簡帛集成·6》,中華書局，2014年，141頁。 [↑](#endnote-ref-1)
2. 可參范常喜《馬王堆簡帛古文遺跡述議（二）》，武漢大學簡帛網，2007年9月22日，http://www.bsm.org.cn/show\_article.php?id=722；又范常喜《簡帛探微》，中西書局，2016年，15-19頁。 [↑](#endnote-ref-2)
3. 《宋本論衡》（第六冊），國家圖書館出版社，2013年，2017年，92-93頁；又楊寶忠《論衡校箋》（下冊），河北教育出版社，1999年，855頁。 [↑](#endnote-ref-3)
4. 王先謙《釋名疏證補》，中華書局，2008年，19頁；愚若點校《釋名》，中華書局，2020年，6頁。 [↑](#endnote-ref-4)
5. 馬承源主編《上海博物館藏戰國楚竹書（五）》，上海古籍出版社，2005年，327-328頁；此處據陳劍先生《上博一-六釋文》引用。 [↑](#endnote-ref-5)
6. 仁和吳弘基刻本《路史》，收入《先秦史研究文獻三種》（第五冊），國家圖書館出版社，2013年，4頁；又《四部備要》本《路史》，中華書局，1922年，129頁。 [↑](#endnote-ref-6)
7. 此數語為約舉《論衡·語增篇》，參楊寶忠《論衡校箋》（上冊），河北教育出版社，1999年，252頁。 [↑](#endnote-ref-7)
8. “驪”與“黎”音近相通，如《書·禹貢》“厥土青黎”，《史記·夏本紀》作“其土青驪”，《太平御覽》三七引黎作驪。又《通鑑外紀》引《六韜·大明》“黎連氏”，《漢書·古今人表》作“驪連氏”。（參高亨《古字通假會典》，齊魯書社，1997年，539頁）。 故段玉裁《說文解字注》於“驪”字注：“按引伸爲凡黑之偁。亦叚黎、棃爲之。”而“霾”“晦”“黑”古音亦極近。 [↑](#endnote-ref-8)